



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.

Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepozotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number V08C15820  
(Fecha) Date 05/05/2008

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC011A12MAA**  
(Codigo)  
Description **2" Fig. 5202 F 3HF WCB, API TRIM No.12 83000000**  
Descripción **CAST STEEL GATE VALVE**  
**(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80 80

## MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
0.00	44.37	28	51	156
79.90	52.93	33	49	155
73.22	46.54	26	50	166

## CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										
C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb
0.206	0.885	0.025	0.027	0.463	0.049	0.047	0.021	0.019	0.006	
0.195	0.907	0.021	0.014	0.419	0.039	0.051	0.019	0.018	0.003	Cooled in air.(Enfri)
0.198	0.890	0.027	0.019	0.508	0.030	0.026	0.040	0.010	0.001	Cooled in air.(Enfri)
Normalized to (Normalizado a) 930 °C										
Normalized to (Normalizado a) 920 °C										

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)
BONNET BONETE	WH11623	ASTM A-216/WCB
BODY CUERPO	WH18044	ASTM A-216/WCB
WEDGE DISCO	WH13161	ASTM A-216/WCB

Sandra Ruiz

CERTIFIED BY: **QUALITY ASSURANCE**  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD